



## Sisukord

## II Muud kui seadusandlikud aktid

## MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/1489, 3. september 2015, milles käsitletakse *Lactobacillus plantarum* NCIMB 30238 ja *Pediococcus pentosaceus* NCIMB 30237 valmistise kasutamise lubamist kõikide loomaliikide söödalisandina <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/1490, 3. september 2015, milles käsitletakse karvakrooli, kaneelaldehüüdi ja paprika õlivaigu valmistise lubamist broilerkanade söödalisandina (loa hoidja Pancosma France S.A.S.) <sup>(1)</sup> ..... 4
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/1491, 3. september 2015, millega muudetakse määrust (EL) nr 37/2010 seoses toimeaine virginiamütsiiniga <sup>(1)</sup> ..... 7
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/1492, 3. september 2015, millega muudetakse määrust (EL) nr 37/2010 seoses toimeaine tülvalosiiniga <sup>(1)</sup> ..... 10
- Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/1493, 3. september 2015, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril ..... 13

## Parandused

- ★ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta otsuse nr 1082/2013/EL (tõsiste piiriüleste terviseohtude kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 2119/98/EÜ) parandus (ELT L 293, 5.11.2013) ..... 16
- ★ Nõukogu 21. märtsi 2014. aasta rakendusmääruse (EL) nr 284/2014 (millega rakendatakse määrust (EL) nr 269/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega) paranduse parandus (ELT L 199, 29.7.2015) ..... 16

<sup>(1)</sup> EMPs kohaldatav tekst



## II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

## MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/1489,

3. september 2015,

milles käsitletakse *Lactobacillus plantarum* NCIMB 30238 ja *Pediococcus pentosaceus* NCIMB 30237 valmistise kasutamise lubamist kõikide loomaliikide söödalisandina

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1831/2003 loomasöötaades kasutatavate söödalisandite kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 9 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 1831/2003 on sätestatud loomasöödas kasutatavatele söödalisanditele lubade andmine ning selliste lubade andmise alused ja kord. Määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 10 lõikega 7 koostoimes artikli 10 lõigetega 1–4 on ette nähtud erisätted liidus silokonservantidena kasutatavate ainete hindamise kohta.
- (2) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 10 lõike 1 punktile b kanti valmistised *Lactobacillus plantarum* MBS-LP-01 (NCIMB 30238) ja *Pediococcus pentosaceus* MBS-PP-01 (NCIMB 30237) söödalisandite registrisse kui kõikide loomaliikide jaoks ette nähtud olemasolevad tooted, mis kuuluvad funktsionaalrühma „silokonservandid“.
- (3) Määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 10 lõike 2 kohaselt ja koostoimes kõnealuse määruse artikliga 7 esitati kaks taotlust valmististe lubamiseks kõikide loomaliikide jaoks ette nähtud söödalisanditena ja paluti, et kõnealused söödalisandid klassifitseeritaks söödalisandite kategooriasse „tehnoloogilised lisandid“ ja funktsionaalrühma „silokonservandid“. Taotlustele olid lisatud määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 7 lõikes 3 nõutud üksikasjad ja dokumendid.
- (4) Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) jõudis oma 23. mai 2012. aasta <sup>(2)</sup> ja 11. septembri 2014. aasta <sup>(3)</sup> arvamuses järeldusele, et kõnealused valmistised ei mõju kavandatud kasutustingimustes kahjulikult loomade ja inimeste tervisele ega keskkonnale. Toiduohutusamet järeldas ka, et *Pediococcus pentosaceus* NCIMB 30237 ja *Lactobacillus plantarum* NCIMB 30238 valmististe segu (vahekorras 8:2) kasutamine võib parandada toitainete säilimist silos, mis on valmistatud kergesti, keskmiselt ja raskesti sileeritavast materjalist. Toiduohutusameti arvates ei ole vajadust turustamisjärgse järelevalve erinõuete järele. Amet kinnitas ka määruse (EÜ) nr 1831/2003 kohaselt asutatud referentlabori aruande söödas sisalduva söödalisandi analüüsimeetodi kohta.

<sup>(1)</sup> ELT L 268, 18.10.2003, lk 29.

<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2012; 10(6):2732 ja 2733.

<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2014; 12(9):3829.

- (5) Mõlemat taotlust hinnati eraldi ohutuse ja tõhususe suhtes, kuid toiduohutusamet jõudis järeldusele, et tõhusust õnnestus tõendada üksnes mõlema valmistise täpselt vahekorras kasutatava segu puhul. Seetõttu tehakse ettepanek lubada kasutada ainult ühte valmistist. Valmististe *Lactobacillus plantarum* NCIMB 30238 ja *Pediococcus pentosaceus* NCIMB 30237 hindamine näitab, et määruse (EÜ) nr 1831/2003 artiklis 5 sätestatud tingimused kasutamise lubamiseks on täidetud. Seepärast tuleks anda luba kõnealuse valmistise kasutamiseks käesoleva määruse lisas esitatud tingimustel.
- (6) Kuna ohutusnõuded ei eelda loa tingimuste muudatuste viivitamatut kohaldamist, on asjakohane näha ette üleminekuperiood, et huvitatud isikud saaksid teha ettevalmistusi loa andmisest tulenevate uute nõuete täitmiseks.
- (7) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

#### *Artikkel 1*

#### **Loa andmine**

Lisas kirjeldatud valmistist, mis kuulub söödalisandite kategooriasse „tehnoloogilised lisandid“ ja funktsionaalrühma „silokonservandid“, lubatakse kasutada söödalisandina loomasöötades kõnealuses lisas esitatud tingimustel.

#### *Artikkel 2*

#### **Üleminekumeetmed**

Lisas nimetatud valmistist ja seda sisaldavat sööta, mis on toodetud ja märgistatud enne 24. märtsi 2016 kooskõlas enne 24. septembrit 2015 kohaldatud eeskirjadega, võib jätkuvalt turule lasta ja kasutada olemasolevate varude ammendumiseni.

#### *Artikkel 3*

#### **Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. september 2015

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Jean-Claude JUNCKER

Söödalisandi identifitseerimisnumber	Loa hoidja	Söödalisand	Koostis, keemiline valem, kirjeldus, analüüsimeetod	Loomaliik või -kategooria	Vanuse ülempiir	Miinimumsisaldus	Maksimumsisaldus	Muud sätted	Loa kehtivusaaja lõpp
						Kolooniaid moodustavate ühikute (CFU) arv värske materjali kg kohta			
<b>Kategooria: tehnoloogilised lisandid. Funktsionaalrühm: silokonservandid</b>									
1k21008	—	<i>Lactobacillus plantarum</i> NCIMB 30238 <i>Pediococcus pentosaceus</i> NCIMB 30237	<p>Söödalisandi koostis</p> <p>Valmistis, mille koostis on järgmine: <i>Lactobacillus plantarum</i> NCIMB 30238, sisaldus söödalisandi grammi kohta vähemalt <math>2,0 \times 10^{10}</math> CFU, ja <i>Pediococcus pentosaceus</i> NCIMB 30237, sisaldus söödalisandi grammi kohta vähemalt <math>2,6 \times 10^{10}</math> CFU.</p> <p>Toimeaine kirjeldus</p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> NCIMB 30238 ja <i>Pediococcus pentosaceus</i> NCIMB 30237 elujõulised rakud.</p> <p>Analüüsimeetod <sup>(1)</sup></p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> NCIMB 30238 loendamine söödalisandis: pindkülvimeetod MRS agariga (EN 15787).</p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> NCIMB 30238 identifitseerimine: impulssvälja-geelelektroforees (PFGE).</p> <p><i>Pediococcus pentosaceus</i> NCIMB 30237 loendamine söödalisandis: pindkülvimeetod (EN 15786).</p> <p><i>Pediococcus pentosaceus</i> NCIMB 30237 identifitseerimine: impulssvälja-geelektroforees (PFGE).</p>	Kõik loomaliigid	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> <li>Söödalisandi ja eelsegu kasutamises märkida säilitustingimused.</li> <li><i>Lactobacillus plantarum</i> NCIMB 30238 ja <i>Pediococcus pentosaceus</i> NCIMB 30237 miinimumsisaldus: <math>1 \times 10^8</math> CFU (vahekorras 1:4) värske materjali kg kohta.</li> <li>Kasutajate ohutus: käitlemisel on soovitatav kasutada respiraatorit, kaitseprille ja kindaid.</li> </ol>	24. september 2025

<sup>(1)</sup> Analüüsimeetodite üksikasjad on kättesaadavad referentlabori veebilehel järgmisel aadressil: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

**KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/1490,****3. september 2015,****milles käsitletakse karvakrooli, kaneelaldehüüdi ja paprika õlivaigu valmistise lubamist broilerkanade söödalisandina (loa hoidja Pancosma France S.A.S.)****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1831/2003 loomasöötades kasutatavate söödalisandite kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 9 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 1831/2003 on sätestatud loomasöötades kasutatavatele söödalisanditele lubade andmine ning selliste lubade andmise alused ja kord.
- (2) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikliga 7 on esitatud taotlus, et saada luba karvakrooli, kaneelaldehüüdi ja paprika õlivaigu valmistise kasutamiseks. Taotlusele olid lisatud määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 7 lõikes 3 nõutud üksikasjad ja dokumendid.
- (3) Kõnealuselises taotluses käsitletakse loa andmist karvakrooli, kaneelaldehüüdi ja paprika õlivaigu valmistise kasutamiseks broilerkanade söödalisandina ning selle klassifitseerimist söödalisandite kategooriasse „zootehnilised lisandid“.
- (4) Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) jõudis oma 27. jaanuari 2015. aasta arvamuses <sup>(2)</sup> järeldusele, et kavandatud kasutustingimuste korral ei avalda karvakrooli, kaneelaldehüüdi ja paprika õlivaigu valmistis kahjulikku mõju loomade ega inimeste tervisele ega keskkonnale ning et kõnealuse valmistise kasutamine võib parandada broilerkanade söödaväärindust. Toiduohutusameti arvates ei ole vajadust turustamisjärgse järelevalve erinõuete järele. Toiduohutusamet kinnitas ka määruse (EÜ) nr 1831/2003 kohaselt asutatud referentlabori aruande söötades sisalduva söödalisandi analüüsimeetodi kohta.
- (5) Karvakrooli, kaneelaldehüüdi ja paprika õlivaigu valmistise hindamine näitab, et määruse (EÜ) nr 1831/2003 artiklis 5 sätestatud tingimused kasutusloa saamiseks on täidetud. Seepärast tuleks anda luba kõnealuse valmistise kasutamiseks käesoleva määruse lisas esitatud tingimustel.
- (6) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Lisas kirjeldatud valmistist, mis kuulub söödalisandite kategooriasse „zootehnilised lisandid“ ja funktsionaalrühma „muud zootehnilised lisandid“, lubatakse kasutada söödalisandina loomasöötades kõnealuselises lisas esitatud tingimustel.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

<sup>(1)</sup> ELT L 268, 18.10.2003, lk 29.

<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2015; 13(2): 4011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. september 2015

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Jean-Claude JUNCKER

---

Söödalisandi identifitseerimisnumber	Loa hoidja	Söödalisand	Koostis, keemiline valem, kirjeldus, analüüsimetod	Loomaliik või -kategooria	Vanuse ülempiir	Miini-	Maksi-	Muud sätted	Loa kehtivusaja lõpp
						mumsisaldus	mumsisaldus		
						mg/kg täissöödas, mille niiskusesisaldus on 12 %			

**Kategooria: zootehnilised lisandid. Funktsionaalrühm: muud zootehnilised lisandid (zootehniliste näitajate parandamine)**

4d11	Pancosma France S.A.S.	karvakrooli, kaneelaldehüüdi ja paprika õli-vaigu valmistis	<p><i>Söödalisandi koostis</i></p> <p>karvakrooli, kaneelaldehüüdi ja paprika õli-vaigu valmistis, mis sisaldab:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— karvakrooli 4,6–5,3 %</li> <li>— kaneelaldehüüdi 2,6–3,2 %</li> <li>— paprika õlivaiku <math>\geq 2</math> % (kapsaitsiini ja dihüdrokapsaitsiini kogusisaldus 0,06–0,21 %)</li> </ul> <p><i>Toimeaine kirjeldus</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— karvakrool <sup>(1)</sup> (puhtus <math>\geq 98</math> %) C<sub>10</sub>H<sub>14</sub>O CASi number: 499–75-2</li> <li>— kaneelaldehüüdi <sup>(1)</sup> (puhtus <math>\geq 98</math> %) C<sub>9</sub>H<sub>8</sub>O CASi number: 104–55-2</li> <li>— paprika õlivaik, mille kapsaitsiini ja dihüdrokapsaitsiini minimaalne sisaldus on 6–7 %</li> </ul> <p><i>Analüüsimetod</i> <sup>(2)</sup></p> <p>Karvakrooli, kaneelaldehüüdi, kapsaitsiini ja dihüdrokapsaitsiini sisalduse määramine söödalisandis:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— leekionisatsiooniga (GC-FID) gaaskromatograafia</li> </ul>	Broilerkanad	—	—	100	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Söödalisandi ja eelsegu kasutamishistetes märkida säilitustingimused ja granuleerimispüsivus.</li> <li>2. Söödalisandit ei tohi kasutada koos karvakrooli, kaneelaldehüüdi, kapsaitsiini ja dihüdrokapsaitsiini muude allikatega.</li> <li>3. Kasutajate ohutus: käitlemisel kasutada respiraatorit, kaitseprille ja kaitsekindaid.</li> <li>4. Soovituslik miinimumkogus: 100 mg/kg täissöödas.</li> </ol>	24. september 2025
------	------------------------	---	--	--------------	---	---	-----	---	--------------------

<sup>(1)</sup> JECFA, internetiväljaanne: „Specifications for Flavourings” (maitse- ja/või lõhnaainete spetsifikatsioonid). <http://www.fao.org/ag/agn/jecfa-flav/index.html#T>

<sup>(2)</sup> Analüüsimetodite andmed on kättesaadavad referentlabori veebilehel: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>



**KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/1491,**  
**3. september 2015,**  
**millega muudetakse määrust (EL) nr 37/2010 seoses toimeaine virginiamütsiiniga**  
**(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. mai 2009. aasta määrust (EÜ) nr 470/2009, milles sätestatakse ühenduse menetlused farmakoloogiliste toimeainete jääkide piirnormide kehtestamiseks loomsetes toiduainetes ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 2377/90 ning muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/82/EÜ ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 726/2004, <sup>(1)</sup> eriti selle artiklit 14 koostoimes artikliga 17,

võttes arvesse Euroopa Ravimiameti arvamust, mille on sõnastanud veterinaarravimite komitee,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 470/2009 artiklis 17 on nõutud, et Euroopa Liidus loomakasvatuses kasutatavates biotsiidides või toiduloomade veterinaarravimites kasutamiseks ette nähtud farmakoloogiliste toimeainete jääkide piirnormid tuleb kehtestada määrusega.
- (2) Komisjoni määruse (EL) nr 37/2010 <sup>(2)</sup> lisa tabelis 1 on sätestatud farmakoloogilised toimeained ja nende liigitus loomsetes toiduainetes sisalduvate jääkide piirnormide järgi.
- (3) Virginiamütsiin ei ole kõnealusesse tabelisse kantud.
- (4) Euroopa Ravimiametile (edaspidi „ravimiamet“) on esitatud taotlus kehtestada virginiamütsiini jääkide piirnormid kanade puhul.
- (5) Veterinaarravimite komitee arvamuse alusel soovitas ravimiamet kehtestada virginiamütsiini jääkide piirnormid kanade lihaskoe, naha ja rasvkoe, maksa ja neerude puhul tingimusel, et seda ainet ei kasutata kanadel, kelle mune tarvitatakse inimtoiduks.
- (6) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 470/2009 artikliga 5 peab ravimiamet kaaluma võimalust kasutada teatavas toiduaines leiduva farmakoloogilise toimeaine suhtes kehtestatud jääkide piirnormi teise samalt loomaliigilt pärit toiduaine puhul või ühe või mitme liigi suhtes kehtestatud farmakoloogilise toimeaine jääkide piirnormi muude liikide puhul.
- (7) Ravimiamet leidis, et virginiamütsiini jääkide piirnormi ekstrapoleerimine kanadelt kodulindudele on asjakohane.
- (8) Seepärast tuleks määrust (EL) nr 37/2010 vastavalt muuta.
- (9) Asjakohane on anda asjaomastele sidusrühmadele piisavalt aega, et nad saaksid võtta meetmeid, mida võib olla vaja jääkide uutest piirnormidest tulenevate nõuete täitmiseks.
- (10) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas veterinaarravimite alalise komitee arvamusega,

<sup>(1)</sup> ELT L 152, 16.6.2009, lk 11.

<sup>(2)</sup> Komisjoni määrus (EL) nr 37/2010, 22. detsember 2009, mis käsitleb farmakoloogilisi toimeaineid ja nende liigitust loomsetes toiduainetes sisalduvate jääkide piirnormide järgi (ELT L 15, 20.1.2010, lk 1).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EL) nr 37/2010 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 3. novembrist 2015.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. september 2015

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Jean-Claude JUNCKER

\_\_\_\_\_

## LISA

Määruse (EL) nr 37/2010 lisa tabelisse 1 lisatakse tähestikulist järjekorda järgides kanne järgmise toimeaine kohta.

Farmakoloogiline toimeaine	Markerjääk	Loomaliik	Jääkide piirnorm	Sihtkoed	Muud sätted (vastavalt määruse (EÜ) nr 470/2009 artikli 14 lõikele 7)	Terapeutiline liigitus
„Virginiamütsiin	Virginiamütsiin S1	Kodulinnud	10 µg/kg 30 µg/kg 10 µg/kg 60 µg/kg	Lihaskude Nahk ja rasvkude Maks Neerud	Ei kasutata loomade puhul, kellelt saadakse inimtoiduks ette nähtud mune	Antibakteriaalsed ained/ antibiootikumid”

**KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/1492,**  
**3. september 2015,**  
**millega muudetakse määrust (EL) nr 37/2010 seoses toimeaine tülvalosiiniga**  
**(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. mai 2009. aasta määrust (EÜ) nr 470/2009, milles sätestatakse ühenduse menetlused farmakoloogiliste toimeainete jääkide piirnormide kehtestamiseks loomsetes toiduainetes ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 2377/90 ning muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/82/EÜ ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 726/2004, <sup>(1)</sup> eriti selle artiklit 14 koostoimes artikliga 17,

võttes arvesse Euroopa Ravimiameti arvamust, mille on sõnastanud veterinaarravimikomitee,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 470/2009 artiklis 17 on nõutud, et Euroopa Liidus loomakasvatustes kasutatavates biotsiidides või toiduloomade veterinaarravimites kasutamiseks ette nähtud farmakoloogiliste toimeainete jääkide piirnormid (edaspidi „jääkide piirnormid“) tuleb kehtestada määrusega.
- (2) Komisjoni määruse (EL) nr 37/2010 <sup>(2)</sup> lisa tabelis 1 on sätestatud farmakoloogilised toimeained ja nende liigitus loomsetes toiduainetes sisalduvate jääkide piirnormide järgi.
- (3) Tülvalosiin on praegu selles tabelis esitatud lubatud toimeainena sigade (lihaskude, nahk ja rasvkude, maks ja neerud) ja kodulindude (nahk, rasvkude, maks) puhul, välja arvatud loomad, kellelt saadakse inimtoiduks tarvitataavaid mune.
- (4) Euroopa Ravimiametile (edaspidi „ravimiamet“) on esitatud taotlus laiendada kehtivat tülvalosiini kannet kanamunadele.
- (5) Veterinaarravimikomitee arvamuse alusel soovitas ravimiamet kehtestada tülvalosiini jääkide piirnormi kanamunade puhul.
- (6) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 470/2009 artikliga 5 peab ravimiamet kaaluma võimalust kasutada teatavas toiduaines leiduva farmakoloogilise toimeaine suhtes kehtestatud jääkide piirnormi teise samalt loomaliigilt pärit toiduaine puhul või ühe või mitme liigi suhtes kehtestatud farmakoloogilise toimeaine jääkide piirnormi muude liikide puhul.
- (7) Ravimiamet on seisukohal, et kanamunade puhul kehtestatud tülvalosiini jääkide piirnormi ekstrapoleerimine muude kodulinnuliikide munadele on asjakohane.
- (8) Seepärast tuleks määrust (EL) nr 37/2010 vastavalt muuta.
- (9) On asjakohane anda asjaomastele sidusrühmadele piisavalt aega võtta meetmeid, mis võivad olla vajalikud uue jääkide piirnormi järgimiseks.
- (10) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas veterinaarravimite alalise komitee arvamusega,

<sup>(1)</sup> ELT L 152, 16.6.2009, lk 11.

<sup>(2)</sup> Komisjoni määrus (EL) nr 37/2010, 22. detsember 2009, mis käsitleb farmakoloogilisi toimeaineid ja nende liigitust loomsetes toiduainetes sisalduvate jääkide piirnormide järgi (ELT L 15, 20.1.2010, lk 1).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EL) nr 37/2010 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 3. novembrist 2015.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. september 2015

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Jean-Claude JUNCKER

\_\_\_\_\_

## LISA

Määruse (EL) nr 37/2010 lisa tabelis 1 asendatakse toimeainet tülvalosiini käsitlev kanne järgmisega.

Farmakoloogiline toimeaine	Markerjääk	Loomaliik	Jääkide piirnormid	Sihtkoed	Muud sätted (vastavalt määruse (EÜ) nr 470/2009 artikli 14 lõikele 7)	Terapeutiline liigitus
„Tülvalosiin	Tülvalosiin	Sead	50 µg/kg 50 µg/kg 50 µg/kg 50 µg/kg	Lihaskude Nahk ja rasvkude Maks Neerud	KIRJE PUUDUB	Antibakteriaalsed ained/antibiootikumid”
		Kodulinnud	200 µg/kg	Munad		
	Tülvalosiini ja 3-O-atsetüülülvalosiini summa	Kodulinnud	50 µg/kg 50 µg/kg	Nahk ja rasvkude Maks		

**KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/1493,****3. september 2015,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>,võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga <sup>(2)</sup>, eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voo ru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.
- (2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvatatud rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. september 2015

*Komisjoni nimel*  
*presidendi eest*  
*põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor*  
Jerzy PLEWA

<sup>(1)</sup> ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.<sup>(2)</sup> ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

## LISA

## Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood (1)	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MA	175,1
	MK	41,5
	XS	34,4
	ZZ	83,7
0707 00 05	TR	116,3
	ZZ	116,3
0709 93 10	TR	116,3
	ZZ	116,3
0805 50 10	AR	137,9
	BO	147,4
	CL	131,9
	UY	133,8
	ZA	133,7
	ZZ	136,9
	ZZ	136,9
0806 10 10	BA	74,4
	EG	243,0
	MA	201,0
	MK	63,9
	TR	136,2
	ZZ	143,7
	ZZ	143,7
0808 10 80	AR	119,1
	BR	99,5
	CL	135,5
	NZ	123,8
	US	168,2
	UY	110,5
	ZA	112,3
	ZZ	124,1
0808 30 90	AR	87,1
	CL	110,6
	CN	88,6
	TR	133,4
	ZA	113,1
	ZZ	106,6
	ZZ	106,6
0809 30 10, 0809 30 90	MK	68,9
	TR	147,4
	ZZ	108,2



*(eurot 100 kg kohta)*

CN-kood	Kolmanda riigi kood <sup>(1)</sup>	Kindel impordiväärtus
0809 40 05	BA	57,0
	IL	336,8
	MK	47,2
	XS	70,3
	ZZ	127,8

<sup>(1)</sup> Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni 27. novembri 2012. aasta määruses (EL) nr 1106/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 471/2009 (mis käsitleb ühenduse statistikat väliskaubanduse kohta kolmandate riikidega) seoses riikide ja territooriumide nomenklatuuri ajakohastamisega (ELT L 328, 28.11.2012, lk 7). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

**PARANDUSED****Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta otsuse nr 1082/2013/EL (tõsiste piiriüleste terviseohtude kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 2119/98/EÜ) parandus**

(Euroopa Liidu Teataja L 293, 5. november 2013)

Leheküljel 12 artikli 15 lõikes 3

*asendatakse* „3. Komisjon teeb üldsusele kättesaadavaks kooskõlas lõike 1 punktidega a ja c määratud ... .”

*järgmisega:* „3. Komisjon teeb üldsusele kättesaadavaks kooskõlas lõike 1 punktidega a ja b määratud ... .”

---

**Nõukogu 21. märtsi 2014. aasta rakendusmääruse (EL) nr 284/2014 (millega rakendatakse määrust (EL) nr 269/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega) paranduse parandus**

(Euroopa Liidu Teataja L 199, 29. juuli 2015)

Leheküljel 46 paranduse pealkiri

„Nõukogu 21. märtsi 2014. aasta rakendusmääruse (EL) nr 284/2014 (millega rakendatakse määrust (EL) nr 269/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega) parandus”

*asendatakse järgmisega:*

„Nõukogu 21. märtsi 2014. aasta rakendusotsuse 2014/151/ÜVJP (millega rakendatakse otsust 2014/145/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega) parandus”.

---



ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)  
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



**Euroopa Liidu Väljaannete Talitus**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**ET**